



اطلاعات مهم درباره دفع صحیح این محصول در مطابقت با مقررات EC/2009/96 اتحادیه اروپا.

در پایان عمر مفید استفاده، دستگاه را باید به صورت یک زباله شهری دفع کرد. این محصول باید به مراجع محلی مشخص، مرکز جمع آوری ضایعات تفکیک شده یا عامل جمع آوری زباله که این خدمات را انجام می‌دهد، تحویل داده شود. دفع تفکیک شده لوازم خانگی مستعمل از پیامدهای منفی احتمالی زیست محیطی و بهداشتی ناشی از دفع نامناسب آنها جلوگیری می‌کند و بازیافت مواد سازنده آنها به منظور صرفه جویی قابل ملاحظه در انرژی و منابع اولیه را ممکن می‌سازد. به منظور بادآوری لزوم دفع تفکیک شده این لوازم خانگی، بر روی این دستگاه علامت ضربدر روی سطح زباله شهری درج شده است.

## تمیز کردن

پیش از تمیز کردن فررا خاموش کنید و دوشاخه آن را از پریز برق درآورید و بگذارید که خنک شود.

**تمیز کردن قسمت داخلی فر:** با پارچه نمدار آن را بهماید و تمیز کنید. موادی که به دیواره های داخلی فر چسبیده اند و باقیمانده مواد سوخته از آن که بطور محکم به قسمت داخلی فر چسبیده اند با یستی توسط پارچه آغشته با آب و صابون یا پلاستیک نرم و مواد شوینده آن را تمیز و پاک کنید.

بعد از تمیز کردن توسط حوله کاغذی یا پارچه نرم آن را خشک کنید.

سینی توری، ظرف پخت و دسته :  
بالافاصله پس از مصرف با آب گرم و کف آلد بشویید و سپس از آبکشی، خشک کنید.

هنگام تمیز کردن اطراف المنت هاو چراغ داخل فر و جوجه گردان در مدل مراقب باشید و دقت کنید.

سینی ها، قفسه ها، تابه ها و لوازم جانبی : بالافاصله پس از مصرف با آب گرم و  
کف آلد بشویید و سپس از آبکشی، خشک کنید.

توصیه می شود که فررا بعد از هر بار استفاده برای جلوگیری از تشکیل چربی و بو گرفتن تمیز کنید.

## سرویس و حمایت از مشتریان

- اگر کابل برق دستگاه صدمه دیده باشد بنا به دلایل اینمی باید توسط شرکت کن وود یا تعمیرکار رسمی و مجاز این شرکت تعویض شود.
- اگر شما در موارد زیر به کمک نیاز داشته باشید:
  - استفاده از فر خود یا،
  - سرویس و تعمیر ( که شامل گارانتی باشد یا نباشد ) با توزیع کننده رسمی محصولات کن وود یا نماینده و تعمیرکار رسمی این شرکت تماس بگیرید. شماره مدل خود را آمده نگه دارید. آن در قسمت عقب دستگاه است.

## نکته های ضروری در پخت غذا

- علائق و نظرات شخصی در نتیجه از اجاقی به احاق دیگر متفاوت هستند. بنابراین درجه حرارت و مدت زمان پخت را مطابق دلخواه خود تنظیم کنید تا بهترین نتایج را در طعم و مزه غذا بدست آورید.
- مواد غذایی ممکن است در طی پخت پف کنند و پخش شوند ، بنابراین این مواد مانند کیکها و بیتزاها بایستی برروی سینی تنوری و پخت قرار گیرند تا از پخش و پاشیده شدن آنها به پایین و روی المنت جلوگیری شود.
- هنگام پختن مواد غذایی برای مدت کوتاه اگر فر از قبل گرم شده باشد، نتایج بهتری بدست می آید.
- هنگام تنظیم تایmer برای مدت زمان کوتاه ، ۵ یا ۱۰ دقیقه، اگر دگمه تایmer به میزان ۱۵ دقیقه چرخانده شود و سپس به عقب برگردانده شود و برروی تنظیمات دلخواه قرار گیرد بسیار قاطع و دقیق کار خواهد کرد. حتی عمل پخت می تواند با گرداندن ظرفها و سینی ها در نیمه کار پخت بهتر کرد.
- گرم کردن با درجه حرارت بالا پیش از سرخ کردن به برشته شدن قسمت بیرونی غذا و جذب آب و گرم کردن پیش از تنوری کردن به پخت یکسان و دلخواه ماده غذایی کمک خواهد کرد.
- هنگام تست کردن موفق چندین ماده غذایی ، ماده غذایی آخری زیادی برای تست کردن مانند ماده اولی نیاز نخواهد داشت.

## کتاب کردن

- انتخاب‌گر عملکرد را روی وضعیت بالایی (۲۲۲) قرار دهید.
- سینی توری کشوبی را درون اجاق قرار دهید. غذایی را که باید کتاب شود، روی طرف پخت قرار داده و آن را روی سینی قرار دهید. قرار دادن فویل آشپزی زیر غذا، کار نظافت را آسان می‌کند.

## توری کردن

- انتخاب‌گر عملکرد را روی وضعیت بالایی + پایینی (۲۲۳) قرار دهید.
- دکمه کنترل دما را روی دمای مورد نظر قرار دهید؛ این دما برای کتاب کردن معمولاً نزدیک به ۲۰۰ سانتی گراد است سینی توری کشوبی را درون اجاق قرار دهید. غذایی را که باید برشته شود، روی طرف پخت قرار دهید.
- دکمه زمان سنج را روی زمان پخت مورد نظر قرار دهید.

## سرخ کردن

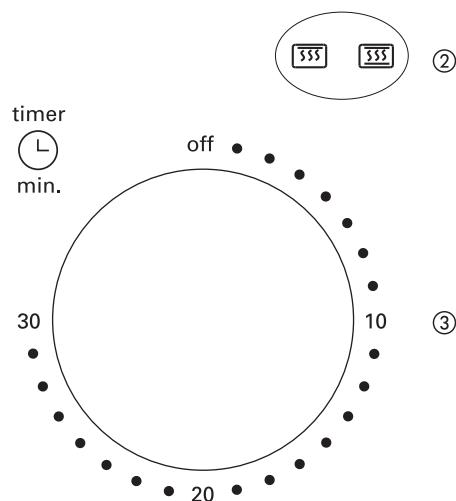
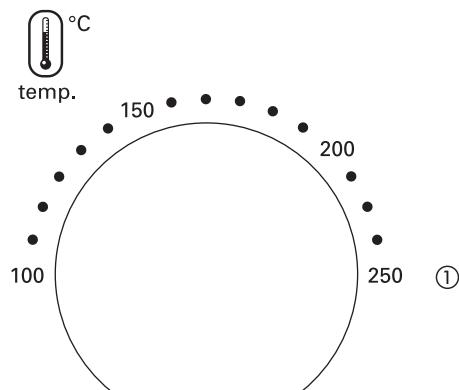
- انتخاب‌گر عملکرد را طبق سلیقه خود روی یا بالایی (۲۲۴) یا بالایی+پایینی (۲۲۵) قرار دهید.
- دکمه کنترل دما را روی دمای مورد نظر قرار دهید.
- اجاق را طبق سلیقه شخصی بین ۲۰۰ تا ۲۵۰ سانتی گراد گرم کنید.
- سینی توری کشوبی را درون اجاق قرار دهید. غذایی را که باید توری شود، روی طرف پخت قرار داده و آن را روی سینی توری قرار دهید. قرار دادن فویل آشپزی زیر غذا، کار نظافت را آسان می‌کند. درب اجاق باید بسته باشد.
- دکمه کنترل دما را روی دمای توری کردن مورد نظر قرار دهید.
- دکمه زمان سنج را روی زمان مورد نظر برای توری کردن قرار دهید.

## استفاده از اجاق فر خودتان

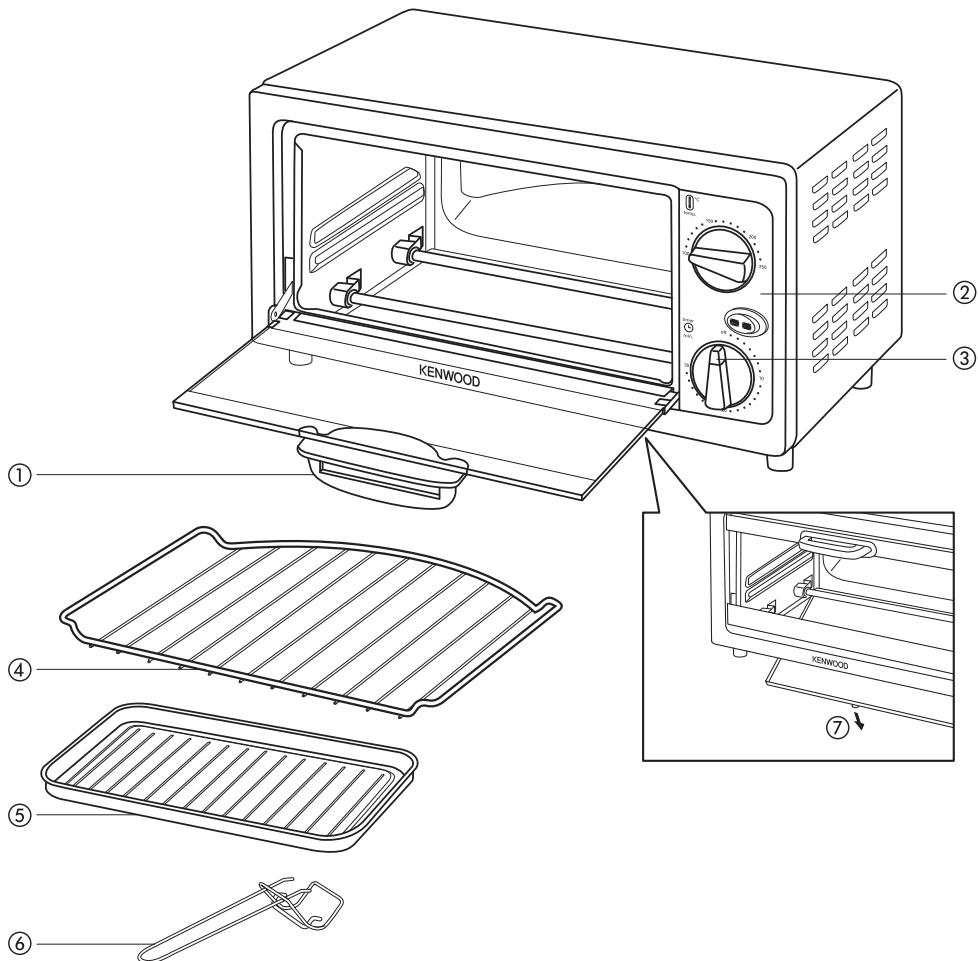
- این اجاقها دارای سه ۲ تنظیم ارتفاع برای سینی ها است. بسته به دستور پخت و مقدار غذای در حال پخت، برای کباب کردن و بر شته کردن باید از دو سطح بالایی استفاده کرد؛ سطح پایین تر برای بخ زدایی، تنوری کردن و سرخ کردن مورد استفاده قرار می گیرد.
- هنگام تنظیم تایمر برای مدت زمان کوتاه ، ۵ یا ۱۰ دقیقه ،اگر دگمه تایمر به میزان ۱۵ دقیقه چرخانده شود و سپس به عقب برگردانده شود و ببروی تنظیمات دلخواه قرار گیرد بسیار قاطع و دقیق کار خواهد کرد.
- وقفي که تایمر عملکرد خود را کامل می کند یک صدای سیگالی به صدا درمی آید که کار تایمر و پخت تمام شده است.
- چراغ داخلی و فن کنوکسیون با دگمه تایمر کار می کنندو هنگامی کار می کنند که تایمر مورد استفاده قرار می گیرند.
- چراغ "روشن بودن" وقتي کار می کند که عملکرد تایمر مورد استفاده قرار می گیرد.
- به طور مشابه، المنت ها فقط زمانی کار می کنند که زمان سنج به کار افتاده باشد. پس برای پخت هایی با زمان طولانی، مثل تنوری کردن به مدت بیش از 30 دقیقه، بازنشانی زمان سنج پس از پایان 30 دقیقه نخست و 30 دقیقه های بعدی ضروری است.
- برای کباب کردن، فقط از المنت پایینی یا بالایی استفاده کنید؛ برای بر شته کردن از المنت بالایی + پایینی، و برای تنوری کردن طبق اولویت از المنت پایینی یا بالایی + پایینی استفاده کنید.
- برای تنوری کردن، گرم کردن اولیه اجاق پیش از شروع پخت توصیه می شود. برای گرم کردن اولیه اجاق، دکمه کنترل دما را روی دمای مورد نیاز قرار داده و سپس اجاق را بدون غذا به مدت 10 یا 15 دقیقه به کار بیاندازید.
- از سایر ظرفهای پخت مقاوم در برابر حرارت، ولی فقط در سینی کشویی و برای جوجه گردان می توان در اجاق استفاده کرد. فقط از لوازم جانبی عرضه شده استفاده کنید.

### کلید ها

- ① دگمه کنترل درجه حرارت
- ② سوییچ انتخابگر عملکرد
- ③ دگمه تایمر



اجاق فر کن وود خود را بهتر بشناسید



**کلیدها**

- |                      |                          |
|----------------------|--------------------------|
| ⑤ ظرف پخت            | ① دستگیره درب            |
| ⑥ دستگیره سینی / ظرف | ② پانل کنترل             |
| ⑦ درب خرد غذا        | ③ چراغ "روشن" بودن       |
|                      | ④ توری سیمی داخلی لغزنده |

### قبل از وصل کردن دوشاخه

- قبل از روشن کردن دستگاه اطمینان حاصل کنید و لتاژ منبع برق موجود با ولتاژ نشان داده شده در صفحه درجه بندی دستگاه مطابقت دارد.

- دستگاه باید با سیم ارت به زمین متصل باشد.

توجه: این دستگاه با مقررات EC/108/2004 اتحادیه اروپا در رابطه با سازگاری الکترومغناطیسی مطابقت دارد.

### پیش از استفاده برای اولین بار

- اما وسائل پسته بندی را از داخل فر درآورید.
- هرگونه برچسب تبلیغاتی یا نوار محافظتی را از فر ببرون آورید.
- همه سینی ها و پایه ها و وسائل و ضمایم دیگر آن را در آب صابون کفدار گرم بشویند و بطور کامل خشک کنید.
- دیواره های داخلی و کف و سقف فر را با پارچه نمدادار بمالید و پس با پارچه نمدادار دیگری خشک کنید.
- برای ایجاد اطمینان از فضای کافی برای تهویه هوا ۱۰ سانتی متر فاصله بین عقب و هر سمت دستگاه و ۳۰ سانتی متر دربالای دستگاه باقی بگذارید.
- در طی اولین گرم شدن ممکن است نشانهای مرئی بو و دود در آن مشاهده شود. این برای وسیله برقی تازه ساخت هنگام اولین گرم شدن طبیعی است و هیچ نیلی برای هشدار و خطر نمی باشد.
- کابل برق دستگاه را به برق وصل کنید و سویچ آن را روشن کنید. دگمه کنترل درجه حرارت را ببروی ۲۲۰ درجه سانتیگر اد قرار دهید و دگمه تنظیم را برای عمل با هردوی المنت های بالای و پایینی تنظیم کنید. دگمه تایмер را ببروی ۱۵ دقیقه قرار دهید و بگذارید دستگاه کار کند.
- سپس بگذارید که ماکروفر خنک شود و حالا برای استفاده آمده است.

## نکات اینمنی مه

- ۱۴ در هنگام خاموش بودن این اجاق، از آن برای نگهداری غذا یا سایر مواد استفاده نکنید. فقط قرار دادن سینی توری، دسته و ظرف پخت در آن مجاز است.
- ۱۵ اگر کابل برق دستگاه صدمه دیده باشد یا فر از جای بلندی افتاده یا به صورت دیگری صدمه دیده باشد ، از آن استفاده نکنید. فر و کابل آن به دلایل اینمنی بایستی توسط شرکت کن وود یا تعمیرکار رسمی و مجاز این شرکت تعمیر شود.
- ۱۶ اجاق باید به صورت مرتب تمیز شده و هر نوع مواد غذایی باقیمانده از آن خارج شوند.
- ۱۷ تمیز نگه نداشتن اجاق می تواند با افزایش روند فرسایش سطوح منجر به تاثیرات نامطلوب روی عمر مفید دستگاه و احتمال بروز موقعیت خطرناک شود.
- ۱۸ در صورت مشاهده دود، درب اجاق را بسته نگه دارید و بعد از خاموش کردن اجاق، منبع برق آن را نیز قطع نمایید. آن را به حال خود رها کنید تا دود متوقف شود.

## درباره اجاق فر کن وود خود

اجاق جدید Kenwood شما یک مدل حداکثر 1100 وات است که دارای 10 لیتر ظرفیت قابل استفاده است. این اجاق چندکاره که برای ، کتاب کردن، تنوری کردن و برشته کردن به کار می رود، با وارد کردن تمام این کاربردها در یک دستگاه از فضای آشپزخانه شما به طور بهینه استفاده می کند. کار کردن با این دستگاه جمع و جور، راحت و تمیز کردن آن آسان است.

### نکات ایمنی مهم

- ۱ سستور العملهای ایمنی مهم. پیش از استفاده از فر خود آنها را به دقت بخوانید و برای استفاده در آینده آنها را نگهداری کنید.
- ۲ هرگز این وسیله را برای استفاده دیگری به غیر از استفاده خانگی گفته شده آن استفاده نکنید. این وسیله رادر بیرون از منزل استفاده نکنید.
- ۳ هرگز این وسیله یا کابل برق و دوشاخه آن را در آب یا مایعات دیگر فرو نکنید.
- ۴ هرگز این وسیله را در نزدیکی یا روی وسایل برقی دارای المت داغ یا شعله گاز یا فر های دیگری استفاده نکنید. این فر را در بالا رود و سایل دیگر قرار ندهید.
- ۵ این دستگاه جهت استفاده از طریق یک زمان سنج خارجی سیستم کنترل راه دور طراحی نشده است.
- ۶ همیشه این وسیله را برای سطح ثابت ، پهن و مقاوم به گرما استفاده نکنید و دور از دیوارها بگذارید چون ممکن است آنها در اثر گرمای ننگ خود را از دست بدهند. آن را در روبروی سطح پارچه ای یا نزدیک پرده ها و اشیای قابل اشتعال استفاده نکنید.
- ۷ هرگز سطوح داغ را لمس نکنید. درب دستگاه و قسمتهای بیرونی و همه قسمتهای درونی در حین استفاده بشدت داغ می شوند. همیشه از دستگاه ها و دگمه های دستگاه برای جابجا کردن آنها استفاده کنید. پیش از تمیز کردن هر قسمت آن بگذارید تا دستگاه خنک شود.
- ۸ در هنگام بھر برداری از قابلیت انقال گرما، از وارد کردن دست درون اجاق خودداری کنید. برای قرار دادن ایزار جوجه گردان درون اجاق یا خارج کردن آن از اجاق، همواره از دسته جوجه گردان استفاده کنید.
- ۹ هشدار: دستگاه جهت استفاده بدون نظارت توسط کودکان یا افراد ناتوان طراحی نشده است. تنها زمانی اجازه استفاده بدون نظارت از اجاق را به کودکان بدهید که آنها دستور العمل های کافی را دریافت کرده و از این رو قادر به استفاده ایمن و مطمئن از دستگاه بوده و خطرات استفاده نادرست را به خوبی درک می نمایند.
- ۱۰ ضروری است از کودکان مرغوبیت به عمل آید تا اطمینان حاصل شود که آنها با دستگاه بازی نمی کنند.
- ۱۱ هشدار: دستگاه جهت استفاده بدون نظارت توسط کودکان یا افراد ناتوان طراحی نشده است. تنها زمانی اجازه استفاده بدون نظارت از اجاق را به کودکان بدهید که آنها دستور العمل های کافی را دریافت کرده و از این رو قادر به استفاده ایمن و مطمئن از دستگاه بوده و خطرات استفاده نادرست را به خوبی درک می نمایند.
- ۱۲ برای کاستن از خطر آتش سوزی در فضای اجاق ضروری است هنگام استفاده از آن و بویژه هنگام گرم کردن یا پختن غذا در ظروف یکبار مصرف پلاستیکی، کاغذی یا سایر مواد قابل احتراق همیشه مرغوب باشید.
- ۱۳ در صورت مشاهده دود، درب اجاق را بسته نگه دارید و بعد از خاموش کردن اجاق، منبع برق آن را نیز قطع نمایید. آن را به حال خود رها کنید تا دود متوقف شود.

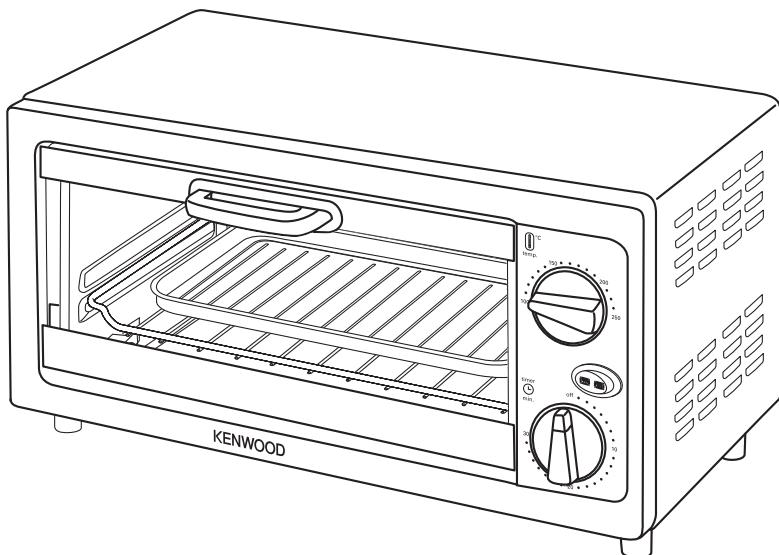
# KENWOOD

Far

اجاق

MO280/ MO286

دستور العمل ها







HEAD OFFICE: Kenwood Limited, 1-3 Kenwood Business Park, New Lane, Havant, Hampshire PO9 2NH

[kenwoodworld.com](http://kenwoodworld.com)

**KENWOOD**  
C R E A T E   M O R E

19930/2